



COMPLEMENTOS · ACCESSOIRES

COMPLEMENTOS

CERRO	24
BRUMA	24
ARRUI PRO	25
SOMBRERO	25
GORRA TÉCNICA	26
GORRA REVERSIBLE FLUOR	26
GORRA PERFIL VERDE	27
GORRA CAMUFLAJE	27
GORRA AIREADA	27
GORRA ALTA VISIBILIDAD	28
MOCHILA SETAS	28
MOCHILA CAZA 25 l.	29
MOCHILA CAZA 11l.	29
POLAINAS	30
POLAINAS HI VIS	30
TUBULAR POLAR	31
FUNDA PORTABOTAS	31
CALCETINES	32

CERRO



GUANTE CON PROTECCIÓN ANTICORTE.

REF. 45823

TALLAS/SIZES M, L, XL, XXL

- * Guante con protección anticorte.
- * Dorso en combinación de Amara® y Polar.
- * Palma y refuerzos en Amara®. Forro de Kevlar en palma.
- * Puño de neopreno.
- * Ajuste de velcro en muñeca.
- * Dedos índice y pulgar táctiles.



EN: Glove with anti-cut protection. Back in combination of Amara® and Polar. Palm and reinforcement in Amara®. Kevlar lining in palm. Neoprene cuff. Velcro wrist fastening. Tactile index finger and thumb.

FR: Gant avec protection anti-coupures. Dos en association d'Amara® et polaire. Paume et renforts en Amara®. Doublure Kevlar sur la paume. Poing néoprène. Réglage poignet par Velcro. Index et pouce tactiles.

DE: Handschuh mit Schnitenschutz. Am Handrücken Materialkombination aus Amara® und Polar. Handfläche und Verstärkungen aus Amara®. An der Handfläche mit Kevlar-Futter. Bund aus Neopren. Klettverschluss am Handgelenk. Touchscreen-tauglich dank leitfähigem Material an Daumen und Zeigefinger.

PR: Luvas com proteção anti-corte. Costas em combinação de Amara® e Polar. Palma e reforços em Amara®. Forro de Kevlar na palma. Punho de neopreno. Ajustamento de velcro no pulso. Dedos indicador e polegar táteis.

BRUMA

GUANTE NEOPRENO / POLAR.

REF. 45910

TALLAS/SIZES M, L, XL, XXL

- * Guante neopreno / Polar.
- * Óptimo agarre.
- * Lavable.
- * Idóneo también para pesca.
- * Dorso en combinación de tejido polar y neopreno.
- * Palma y efuerzos fabricados en Amara®, material sintético de gran resistencia y buen agarre.
- * Patrón ergonómico precurvado.
- * Puño elástico en poliéster.
- * Dedo índice reforzado y preparado para dedo del cazador.

DE: Handschuh aus Neopren / Polar. Optimale Haftung. Waschbar. Ideal auch zum Angeln geeignet. Rückseite aus einer Kombination von Polar und Amara®, ein widerstandsfähiges Material mit hoher Haftung. Ergonomische Passform. Elastischer Bund aus Polyester. Klettverschluss. Verstärkter Zeigefinger für die Jagdfunktion.

PR: Luvas neopreno / Polar. Ótima preensão. Lavável. Ideal também para a pesca. Costas em combinação de Polar e neopreno. Palma e reforços fabricados em Amara®, material sintético de grande resistência e boa preensão. Padrão ergonómico pré-curvado. Punho elástico em poliéster. Velcro. Dedo indicador reforçado e preparado para dedo do caçador.



EN: Neoprene/Polar gloves. Optimal grip. Washable. Also ideal for fishing. Glove back in a combination of Polar and Neoprene. Palm and reinforcements made from Amara®, a highly resistant synthetic material with excellent grip. Pre-curved ergonomic fit. Elasticated polyester wristband. Velcro. Indexfinger reinforced and prepared for hunter's finger.

FR: Gant néoprène/polaire. Adhérence optimale. Lavable. Idéal également pour la pêche. Dos en tissu polaire et néoprène. Paume et renforts en Amara®, matière synthétique choisie pour sa résistance et sa bonne prise en main. Patron ergonomique préformé. Poignet élastique en polyester. Velcro. Index renforcé et disposé pour le doigt des chasseurs.

Ch+

ARRUI PRO

GUANTE CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH.

**11****REF. 45983****TALLAS/SIZES M, L, XL, XXL**

- * Guante con membrana impermeable Ch+.
- * Palma en Amara.
- * Sistema de ajuste mediante puño elástico. Logo bordado.
- * Patrón ergonómico precurvado.
- * Lavable.
- * Dorso en tejido polar.

EN: Glove with waterproof Ch + membrane. Amara glove. Adjustment system by elastic cuff. Embroidered logo Pre-curved ergonomic pattern. Washable. Backside of polar fabric.

FR: Gant avec une membrane imperméable Ch+. Paume en Amara. Système d'ajustement par poignet élastique. Logo brodé. Modèle ergonomique pré-formé. Lavable. Dessus en tissu polaire.

DE: Handschuh mit wasserundurchlässiger Membrane Ch+. Handfläche aus Amara. Elastisches Bündchen. Gesticktes Logo. Vorgebogener, ergonomischer Schnitt. Waschbar. Oberseite aus Fleece-Gewebe.

PR: Luva com membrana impermeável Ch+. Palma em Amara. Sistema de ajuste mediante punho elástico. Logótipo bordado. Padrão ergonómico pré-curvado. Lavável. Costas em tecido polar.

Ch+

SOMBRERO

SOMBRERO TÉCNICO DE CAZA

01**REF. 45845****TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE**

- * Sombrero técnico de caza.
- * Membrana Ch+ impermeable y transpirable.
- * Material exterior e interior 100% poliéster.
- * Cinturón exterior de seguridad color naranja.

EN: Technical hunting hat. Waterproof, breathable Ch+ membrane. Outer and inner material 100% polyester. Orange outer safety band.

FR: Chapeau technique de chasse. Membrane Ch+ imperméable et respirante. Matière extérieure et intérieure 100 % polyester. Pourtour extérieur de sécurité coloris orange.

DE: Technischer Jagdhut. Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran. Außen- und Innenmaterial aus 100% Polyester. Sicherheits-Außenband in leuchtendem Orange.

PR: Chapéu técnico de caça. Membrana Ch+ impermeável e transpirável. Material exterior e interior 100 % poliéster. Cinto exterior de segurança cor de laranja.

GORRA TÉCNICA

GORRA TÉCNICA POLAR IMPERMEABLE CH+.

REF. 45969

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Gorra Técnica Mixto Polar con visera partida.
- * Gorra mixta con orejeras.
- * Fabricada exteriormente en tejido repelente al agua Ch+ y forro polar con tratamiento anti-pilling de acción térmica.
- * Las orejeras llevan un laminado de Thinsulate para mayor protección térmica.
- * Sistemas de ajuste mediante cordón elástico y tanka.
- * Correa con velcro para configurar diferentes tallas.
- * Visera partida, para mejorar su plegado.

EN: Technical mixed polar cap with split visor. Mixed cap with ear flaps. Outside made in water-repellent Ch+ fabric and polar lining with thermal anti-pilling treatment. The ear flaps are laminated with Thinsulate for improved heat protection. Fastening by elastic cord and tanka. Velcro strap to fit different sizes. Split visor for easy folding.

FR: Casquette technique mixte polaire avec visière divisée. Casquette mixte avec oreillettes. Extérieur en tissu déperlant Ch+ et doublure polaire avec traitement anti-boulochage à action thermique. Les oreillettes comportent un laminage en Thinsulate pour une protection thermique accrue. Systèmes de réglage par cordon élastique et tanka. Courroie avec velcro pour adapter la casquette aux diverses tailles de tête. Visière divisée plus facile à plier.

DE: Technische Mütze, Materialmix mit Fleece und geteiltem Schirm. Materialmix mit Ohrenschutz. Außen aus wasserabweisendem Material Ch+ und fuffelfestem Fleece-Futter mit Thermoeffekt. Die Ohrenschützer mit Thinsulate bieten einen besseren Kälteschutz. Gummizug und Klemmverschluss. Größeneinstellung mit Klettverschluss. Geteilter Schirm zum leichteren Zusammenfallen.

PR: Boné técnico Misto Polar com pala partida. Boné misto com orelheiras. Fabricado exteriormente em tecido repelente à água Ch+ e forro polar com tratamento anti-pilling de ação térmica. As orelheiras têm um laminado de Thinsulate para maior proteção térmica. Sistemas de ajuste mediante cordão elástico e tanka. Correia com velcro para abranger vários tamanhos. Viseira partida, para dobrar melhor.



Ch+

Thinsulate
INSULATION

01



01
Ch+



GORRA REVERSIBLE

GORRA REVERSIBLE FLUOR CH+.

REF. 45844

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Visera reversible flúor.
- * Orejeras escamoteables.
- * Forro interior cálido.
- * Material exterior cepillado 100% poliéster.
- * Membrana Ch+ impermeable y transpirable.

EN: Reversible fluorescent visor. Warm inner lining. Outer material 100% brushed polyester. Waterproof, breathable Ch+ membrane.

FR: Visière réversible fluo. Cache-oreilles amovibles. Doublure intérieure chaude. Matière extérieure brossée 100% polyester. Membrane Ch+impermeable et respirante.

DE: Umkehrbare neonfarbene Schirmmütze. Einklappbarer und abnehmbarer Ohrenschutz. Wärmendes Innenfutter. Außenmaterial aus 100% Polyester. Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PR: Viseira reversível fluorescente. Orelheiras escamoteáveis. Forro interior quente. Material exterior escovado 100% poliéster. Membrana Ch+ impermeável e transpirável.

GORRA PERFIL VERDE **Ch+**

GORRA IMPERMEABLE DE CORTE CLÁSICO FABRICADA EN TEJIDO TÉCNICO.

REF. 45981

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Interior de polar Fleece.
- * Ajuste trasero mediante hebilla.
- * Detalles de alta visibilidad en color verde.

EN: Classic-style waterproof cap made of technical fabric. Polar fleece inside. Rear adjustment by buckle. High visibility details in green.

FR: Casquette imperméable à coupe classique, fabriquée en tissu technique. Intérieur en polaire Fleece. Ajustement arrière par boucle. Détails de haute visibilité de couleur verte.

DE: Wasserdichte Mütze im klassischen Schnitt aus technischem Gewebe. Fleece-Futter. Verstellbare Schnalle hinten. Details hoher Sichtbarkeit in Grün.

PR: Chapéu impermeável de estilo clássico fabricado com tecido técnico. Interior de polar Fleece. Ajuste trasero mediante fivela. Detalhes de alta visibilidade em cor verde.

01



Ch+ GORRA CAMUFLAJE

GORRA CAMUFLAJE DE CORTE CLÁSICO CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH+.

REF. 45853

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Gorra de corte clásico fabricada en tejido 100% poliéster de tejido tricot cepillado.
- * Membrana Ch+ impermeable y transpirable.
- * Ajuste mediante presilla metálica.

EN: Classic cap made of 100% brushed knit polyester. Waterproof, breathable Ch+ membrane. Metal clip fastening.

FR: Casquette de coupe classique en 100 % polyester, tissu tricot brossé. Réglage par bride métallique. Membrane Ch+ imperméable et transpirable.

DE: Klassisch geformte Schirmmütze aus 100% gebürstetem Polyester. Gute Passform dank metallischer Schlaufe. Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PR: Boné de corte clássico fabricado em tecido 100 % poliéster de tecido tricó escovado. Ajustamento com anilha metálica. Membrana Ch+ impermeável et ranspirável.

04



GORRA AIREADA

GORRA CON REJILLAS DE VENTILACIÓN.

REF. 45948

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Gorra fabricada en tejido repelente al agua de fácil secado.
- * Rejillas de ventilación. Gran transpirabilidad y resistencia al viento.
- * Ajuste mediante correa.

EN: Cap made of quick-dry, waterproof material. Ventilation meshes. Highly breathable and windproof. Adjusted by means of a strap.

FR: Casquette fabriquée en tissu déperlant et qui sèche rapidement. Filet à ventilation. Très respirante et résistante au vent. Réglage par cordon de serrage.

DE: Schnelltrocknende Kappe aus wasserabweisendem Material. Netzbelüftung. Atmungsfähig und windfest. Mit Verstellband.

PR: Boné fabricado em tecido hidrorrepelente de secagem rápida. Redes de ventilação. Grande transpirabilidade e resistência ao vento. Ajuste por meio de correa.

01



GORRA HI VIS

Ch+

GORRA ALTA VISIBILIDAD CORTE CLÁSICO
CON MEMBRANA IMPERMEABLE CH+.

REF. 45867

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Gorra de corte clásico fabricada en tejido 100% poliéster de tejido tricot cepillado.
- * Ajuste trasero mediante velcro.
- * Membrana Ch+ impermeable y transpirable.



08

EN: Classic cap made of 100% brushed knit polyester. Velcro back fastening. Waterproof, breathable. Ch+ membrane.

FR: Casquette de coupe classique en 100 % polyester, tissu tricot brossé. Réglage à l'arrière par Velcro. Membrane Ch+ imperméable et respirante.

DE: Klassisch geformte Schirmmütze aus 100% gebürstetem Polyester. Mittels Klettverschluss hinten verstellbar Wasserdichte und atmungsaktive Ch+ Membran.

PR: Boné de corte clásico fabricado em tecido 100 % poliéster de tecido tricô escovado. Ajustamento traseiro com velcro. Membrana Ch+ Impermeável e respirável.

MOCHILA SETAS

MOCHILA DISEÑADA PARA LA RECOLECCIÓN DE SETAS Y HONGOS.
PESO: 1.300 g.

REF. 45839

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Cuerpo compuesto de rejilla que permite la dispersión de las esporas (durante la recolección).
- * Uso como mochila normal o como bandolera.
- * Ajustadores en el pecho. Bolsillos laterales.
- * Portadocumentos y portanavajas.



01

EN: Backpack designed for gathering mushrooms. Body composed of mesh to allow the dispersion of the spores (while gathering). Use as normal backpack or as shoulder bag. Chest adjusters. Side pockets. Document pouch. Weight: 1300 g.

FR: Sac à dos conçu pour la cueillette des champignons. Corps composé d'une grille permettant la dispersion des spores (pendant la cueillette). Utilisation comme sac à dos courant ou sac en bandoulière. Système de réglage à la poitrine. Poches latérales. Porte-documents et porte-couteau. Poids : 1300 g.

DE: Pilzrucksack Ein für die Pilzsuche konzipierter Rucksack aus Netzmaterial, der den Austritt der Pilzsporen (während der Suche) ermöglicht. Der Rucksack kann auf dem Rücken oder seitwärts getragen werden. Haltegurte an der Brust. Seitentaschen. Halterungen für Brieftasche und Messer. Gewicht: 1300 g

PR: Mochila criada para a colheita de cogumelos e fungos. Corpo composto por rede que permite dispersar as esporas (durante a colheita). Uso como mochila normal ou como bandoleira. Ajustadores no peito. Bolsos laterais. Porta-documentos e porta-navalhas. Peso: 1300 g.

MOCHILA CAZA 25 l.



01

MOCHILA CAZA DE DISEÑO COMPACTO.
CAPACIDAD DE 25 LITROS.
PESO: 1.000 g.

REF. 45889
TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Compartimento principal con cierre por ceñidor, broche y tapa.
- * Asa de transporte.
- * Respaldo ergonómico con malla transpirable.
- * Bolsillo superior para accesorios.
- * Tres bolsillos laterales: uno en un lado y dos en otro lado. Bolsillo delantero.
- * Compartimento frontal.
- * Cinturón con sistema de ajuste lumbar.
- * Asas ergonómicas para llevar al hombro.

EN: 25 LITER HUNTING BACKPACK / 1 000 g.

Hunting backpack of compact design with capacity of 25 liters. Main compartment with closure by girdle, clasp and cover. Transport handle. Ergonomic backrest with breathable mesh. Upper pocket for accessories. Three side pockets: one on one side and two on the other side. Front pocket. Front compartment. Belt with lumbar adjustment system. Ergonomic handles to carry on the shoulder.

FR: SAC À DOS CHASSE 25 LITRES / 1 000 g.

Sac à dos de chasse compact, capacité 25 litres. Compartiment principal avec fermeture par ceinture, fermoir et rabat. Poignée de transport. Dos ergonomique en maille transpirable. Poche supérieure pour accessoires. Trois poches latérales : une sur un côté et deux sur l'autre côté. Poche avant. Compartiment frontal. Courroie avec système d'ajustement lombaire. Poignées ergonomiques pour porter à l'épaule.

DE: JAGDRUCKSACK 25 LITER / 1 000 g.

Jagdrucksack im kompakten Design mit einem Fassungsvermögen von 25 Litern. Hauptfach mit Verschluss durch Gurt, Brosche und Abdeckung. Transportgriff. Ergonomisches Rückenteil mit atmungsaktivem Netzstoff. Obere Tasche für Accessoires. Drei Seitentaschen: eine auf einer Seite und zwei auf der anderen. Vordere Tasche. Vorderes Fach. Gurt mit System zur Lendenanpassung. Ergonomische Schultergurte.

PR: MOCHILA CAÇA 25 LITROS / 1 000 g.

Mochila de caça de conceção compacta com capacidade de 25 litros. Compartimento principal com fecho por cinta, fivela e tampa. Pega de transporte. Encosto ergonómico com malha transpirável. Bolso superior para acessórios. Três bolsos laterais: um num lado e dois no outro lado. Bolso dianteiro. Compartimento frontal. Cinto com sistema de ajuste lumbar. Pegas ergonómicas para levar ao ombro.

MOCHILA CAZA 11 l.



01

MOCHILA POLIVALENTE PARA JORNADA DE CAZA.
CAPACIDAD DE 11 LITROS.
PESO: 378 g.

REF. 45831
TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Estable gracias a su forma envolvente.
- * Bolsillo externo frontal. Asa de transporte.
- * 2 departamentos laterales.
- * Foam de rejilla de transpiración en la espalda.
- * Elástico portamaterial central, superior e inferior.
- * Correas de sujeción en pecho y cintura.
- * Detalles en naranja de alta visibilidad.

EN: SMALL HUNTING DAYSACK / 378 g.

Capacity 11 litres. Versatile bag for the day's hunting. Stable thanks to its wrap-round form. Outside front pocket. Two side sections. Carrying handle. Foam breathing mesh on the back. Elastic central, upper and lower carrying sections. Support straps on chest and belt. Details in high-visibility orange.

FR: PETIT SAC À DOS DE CHASSE / 378 g.

Capacité: 11 litres. Sac à dos polyvalent pour une journée de chasse. Stable grâce à sa forme enveloppante. Sac externe avant. 2 compartiments latéraux. Anse de transport. Mousse en maille de transpiration dans le dos. Élastique porte-matériel au centre, en haut et en bas. Courroies de fixation sur la poitrine et à la taille. Détails coloris orange haute visibilité.

DE: KLEINER JAGDRUCKSACK / 378 g.

Fassungsvermögen: 11 Liter. Ein vielseitiger Rucksack für den Tag auf der Jagd. Sehr stabil dank der umfassenden Form. Äußere Fronttasche. 2 Seitentaschen. Tragegriff. Atmungsaktives Foam-Maschengewebe am Rücken. Tragegurte an Brust und Taille. Details in leuchtendem Orange.

PR: MOCHILA DE CAÇA PEQUENA / 378 g.

Capacidade 11 litros. Mochila polivalente para o dia de caça. Estável graças à sua forma envolvente. Bolso externo frontal. 2 divisões laterais. Alça de transporte. Espuma de rede de transpiração nas costas. Elástico porta-material central, superior e inferior. Correias de fixação no peito e na cintura. Pormenores em laranja de alta visibilidade.

POLAINAS

POLAINA IMPERMEABLE.

REF. 45817

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Tejido impermeable Ch+ de Nylon con acabado Ripstop (antidesgarre) y repelente al agua.
- * Ajuste en cinta elástica y velcro para una sujeción dónea a la pierna.
- * Cremallera y tapeta con sistema de velcro en apertura central.
- * Ajuste inferior con cable metálico de alta resistencia.
- * Cinta de hypalon (material de alta resistencia) para un ajuste de bota apropiado.
- * Hebilla metálica con baño antioxidante.

EN: WATERPROOF GAITERS: Waterproof CH+ nylon fabric with RIPSTOP (anti-tear) and water-repellent. finish Elastic and Velcro fastening for proper leg support. Zip and flap with Velcro system in central opening. Lower adjustment with high-resistance metal cable. Hypalon (high-resistance material) tape for proper boot fastening. Anti-rust metal buckle..

FR: GUÛTRES IMPERMÉABLES: Tissu imperméable CH+ en nylon avec finition RIPSTOP (anti-déchirures) e et déperlante. Réglage par bande élastique et Velcro pour bien tenir à la jambe. Fermeture Éclair et rabat avec système de Velcro sur ouverture centrale. Réglage inférieur par câble métallique très résistant. Bande en Hypalon (matériau très résistant) pour une bonne fixation aux chaussures. Boucle métallique à revêtement antioxydant.

DE: WASSERFESTE GAMASCHEN: Wasserdichtes CH+-Gewebe aus Nylon mit reißfestem RIPSTOP- Finish. Wasserabweisend. Elastischer Bund mit Klettverschluss für optimalen Halt am Bein. Reißverschluss und verdeckter Klettverschluss an der mittleren Öffnung. Untere Passform mit widerstandsfähigem Metallkabel. Band aus Hypalon (widerstandsfähiges Material) für eine gute Stiefelanpassung. Rostfreie Schnalle aus Metall.

PR: POLAINAS IMPERMEÁVEIS: Tecido impermeável CH+ de Nylon com acabamento RIPSTOP (anti-rasgão) e repelente à água. Ajustamento em tira elástica e velcro para uma fixação adequada à perna. Fecho de correr e cobertura com sistema de velcro na abertura central. Ajustamento inferior com cabo metálico de alta resistência. Tira de hypalon (material de alta resistência) para um ajustamento apropriado da bota. Fivela metálica com banho antioxidante.



01

Ch+



POLAINAS HI VIS

POLAINAS EN COLOR ALTA VISIBILIDAD.
TRATAMIENTO ANTIGARRAPATAS.

NEW
MODEL

REF. 45817

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

08



- * Tejido impermeable Ch+ de Nylon con acabado Ripstop (antidesgarre) y repelente al agua.
- * Ajuste en cinta elástica y velcro para una sujeción dónea a la pierna.
- * Cremallera y tapeta con sistema de velcro en apertura central.
- * Ajuste inferior con cable metálico de alta resistencia.
- * Cinta de hypalon (material de alta resistencia) para un ajuste de bota apropiado.
- * Hebilla metálica con baño antioxidante.

EN: WATERPROOF GAITERS. Waterproof CH+ nylon fabric with RIPSTOP (anti-tear) and water-repellent. finish Elastic and Velcro fastening for proper leg support. Zip and flap with Velcro system in central opening. Lower adjustment with high-resistance metal cable. Hypalon (high-resistance material) tape for proper boot fastening. Anti-rust metal buckle. Color Hi-Vis. Tick-repellent treatment

FR: GUÛTRES IMPERMÉABLES. Tissu imperméable CH+ en nylon avec finition RIPSTOP (anti-déchirures) e et déperlante. Réglage par bande élastique et Velcro pour bien tenir à la jambe. Fermeture Éclair et rabat avec système de Velcro sur ouverture centrale. Réglage inférieur par câble métallique très résistant. Bande en Hypalon (matériau très résistant) pour une bonne fixation aux chaussures. Boucle métallique à revêtement antioxydant. Traitement anti-tiques.

DE: WASSERFESTE GAMASCHEN. Wasserdichtes CH+-Gewebe aus Nylon mit reißfestem RIPSTOP- Finish. Wasserabweisend. Elastischer Bund mit Klettverschluss für optimalen Halt am Bein. Reißverschluss und verdeckter Klettverschluss an der mittleren Öffnung. Untere Passform mit widerstandsfähigem Metallkabel. Band aus Hypalon (widerstandsfähiges Material) für eine gute Stiefelanpassung. Rostfreie Schnalle aus Metall. Anti-Zecken-Behandlung

PR: POLAINAS IMPERMEÁVEIS. Tecido impermeável CH+ de Nylon com acabamento RIPSTOP (anti-rasgão) e repelente à água. Ajustamento em tira elástica e velcro para uma fixação adequada à perna. Fecho de correr e cobertura com sistema de velcro na abertura central. Ajustamento inferior com cabo metálico de alta resistência. Tira de hypalon (material de alta resistência) para um ajustamento apropriado da bota. Fivela metálica com banho antioxidante. Tratamento anticarraças.

TUBULAR POLAR

TUBULAR FABRICADO EN TEJIDO POLAR.
LIGERO, CÁLIDO, REPELENTE AL AGUA Y TRANSPIRABLE.

REF. 45913

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Este versátil tubular polar está fabricado con tejido Polar.
- * Proporciona gran calidez sin peso y es repelente al agua.
- * Muy transpirable, la humedad corporal pasa a través del tejido.
- * Lavable a máquina.

DE: 3-in-1 BUFF

Dieser vielseitige Buff ist aus Fleece-Stoff. Leichtes, wärmendes und wasserabweisendes Material. Atmungsaktiv, denn die Körperfeuchtigkeit tritt durch das Gewebe aus. Maschinenwaschbar.

PR: TUBULAR POLAR

Este versátil tubular polar é fabricado com tecido Polar. Proporciona grande conforto sem peso e é hidrorrepelente. Muito transpirável, a humidade corporal passa através do tecido. Lavável na máquina.



01



EN: POLAR HEAD GAITER

This versatile head gaiter is manufactured in Polar. It provides great warmth without weight and is water repellent. Highly breathable: body moisture is released through the fabric. Machine washable.

FR: ÉCHARPE 3-en-1 POLAIRE

Echarpe 3-en-1 en tissu polaire. Très chaude et très légère, déperlante. Très respirante, l'humidité corporelle est évacuée à travers le tissu. Lavable en machine.

FUNDA PORTABOTAS

FUNDA PORTABOTAS EXTENSIBLE.

REF. 4599914

TALLAS/SIZES: ÚNICA / ONE SIZE

- * Bolsa de nylon extensible con cremallera extensible.
- * Asa para transportador.
- * Rejilla para ventilación y evaporación.



EN: BOOT CASE: Nylon bag with expansion zip, carrying handle and mesh for ventilation and evaporation.

FR: PORTE-CHAUSSURES: Sac en nylon à fermeture éclair extensible, poignée de transport et maille d'aération et d'évaporation.

DE: STIEFELTASCHE: Nylontasche, mit Reißverschluss, vergrößerbar, Tragegriff und Netzeinsatz für Belüftung und Verdunstung.

PR: STOJO PARA AS BOTAS: Bolsa de nylon com fecho extensível, alça para transportar e abertura para ventilação e evaporação.

CALCETINES



ANTIAMPOLLAS THERMOLITE

REF. 4599916 - (M 22.5cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
Interior: 68% Thermolite, 25% Poliamida, 7% Lycra
Exterior: 78% Thermolite, 8% Poliamida, 14% Lycra



ANTIGARRPATAS

REF. 4599963 - (M 22cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
75% Poliester Drytex Thermal, 13% Poliamida y 12% Lycra.



MEDIA THERMOLITE

REF. 4599913 - (M 34cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
80% Thermolite, 10% Poliamida, 6% Elastán y 4% Elastán Lycra.



CALCETÍN THERMOLITE

REF. 4599909 - (M 24cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
80% Thermolite, 10% Poliamida, 6% Elastán y 4% Elastán Lycra.



DRYTEX THERMAL CUPRON

REF. 4599921 - (M 25cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
65% Drytex Thermal, 27% Poliamida Cuprón y 8% Lycra.



OUTLAST ANTIBACTERIAL

REF. 4599925 - (M 23cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
28% Outlast, 28% Lana Merino, 34% Poliamida Neryl (antibacteriana) y 10% Lycra.



LANA MERINO

REF. 4599929 - (M 25cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
70% Lana Merino, 20% Poliamida, 5% Elastomeros y 5% Lycra.



CAZA COOLMAX

REF. 4599908 - (M 24cm CAÑA)

* COMPOSICIÓN:
Interior: 80% Coolmax, 10% Poliamida, 6% Elastán y 4% Elastán Lycra.

TALLAS/SIZES: S(35-38) / M(39-42) / L(43-47)

ALTURA DE CAÑA:

Talla S: 2cm menos que la talla M

Talla L: 2cm mas que la talla M

CALCETINES CHIRUCA

Los calcetines son una pieza fundamental en la indumentaria del cazador.

Por eso CHIRUCA® tiene una selección de calcetines que abarca todas las necesidades:

- * Calcetín de lana merino: una fibra natural, la más fina que existe, que garantiza calor, una suavidad extrema y una altísima transpiración.
- * El calcetín Outlast®, cuyas microcápsulas Thermocules devuelven poco a poco el calor recogido previamente para devolverlo al enfriarse.
- * El calcetín Caza CoolMax® para la caza en terrenos cálidos cuya fibra mantiene el pie fresco y seco.
- * El calcetín Caza Thermolite® normal o alto para la caza en climas fríos e invernales cuya fibra abriga incluso en mojado.
- * Drytex Thermal Cuprón, expulsa la humedad y mantiene el calor corporal, y en el que iones de cobre que contiene crean una zona natural de protección y eliminan el 99,9% del crecimiento de bacterias y moho que causan el mal olor de pies.
- * El calcetín antiampollas, un calcetín doble que supone una garantía frente a rozaduras, heridas y ampollas; el calcetín exterior absorbe el roce con la bota y el calcetín interior protege la piel frente a roces. Además su alta composición de Thermolite abriga incluso en mojado.
- * Y como novedad, el calcetín que supone una garantía frente a las garrapatas, extremadamente efectivo.

EN: SOCKS

Socks are a fundamental item of the hunter's clothing. For that reason CHIRUCA® has a selection of socks to meet all needs. Merino wool sock: a natural fibre, the finest that there is, to guarantee warmth, extreme softness and great breathability. The Outlast® sock, with Thermocules micro-capsules that gradually return the warmth gathered previously when it gets cold again. The Caza CoolMax® sock, for hunting in hot terrain with a fibre to keep the foot cool and dry; the Caza Thermolite® sock, normal or long for hunting in cold, wintry climates with a protective fibre even when wet. And the new Drytex Thermal Cuprón, which expels moisture and maintains body heat, and the copper ions that it contains create a natural protection zone and eliminate 99.9% of the growth of bacteria and fungus that make feet smell bad. The anti-blister sock, a double sock that is a guarantee against chafing, wounds and blisters; the outer sock absorbs the friction with the boot and the inner sock protects the skin against friction. In addition, its high composition of Thermolite shelters even in the wet. And as a novelty, the sock that is a guarantee against ticks, extremely effective.

FR: CHAUSSETTES

Les chaussettes sont essentielles dans l'équipement du chasseur. C'est pourquoi CHIRUCA® présente un choix de chaussettes répondant à tous les besoins. Chaussette en laine Mérinos: fibre naturelle, la plus fine existante, qui garantit chaleur, douceur extrême et un niveau de transpiration élevé. La chaussette Outlast® comporte des microcapsules Thermocules qui emmagasinent la chaleur et la libèrent peu à peu lorsque la chaussette se refroidit. La chaussette Caza CoolMax® est conçue pour la chasse sur terrains chauds, car sa fibre main tient le pied frais et sec. La chaussette Caza Thermolite® normale ou haute est idéale pour la chasse dans des climats froids et en hiver car sa fibre réchauffe même mouillée. Le nouveau Drytex Thermal Cupron expulse l'humidité et maintient la chaleur du corps. Sesions de cuivre créent une zone naturelle de protection et éliminent 99,9 % du développement de bactéries et de moisie à l'origine des mauvaises odeurs. La chaussette anti-ampoules, une chaussette double qui représente une garantie face aux écorchures, aux blessures et aux ampoules; la chaussette extérieure absorbe le frottement avec la chaussure et la chaussette intérieure protège la peau des frottements. Sa composition élevée de Thermolite protège même quand elle est mouillée. Et en nouveauté, la chaussette représente une protection contre les tiques, extrêmement effective.

DE: SOCKEN

Die Socken sind ein sehr wichtiger Bestandteil der Bekleidung eines Jägers. Aus diesem Grund hat CHIRUCA® verschiedene Socken entworfen, die allen Bedürfnissen gerecht werden: Socken aus Merinowolle, die dünnste und feinste Naturfaser, die es gibt und die angenehme Wärme, extreme Weiche und hohe Atmungsfähigkeit sicherstellt. Die Outlast® Socken, deren Thermocules Mikrokapseln langsam die vorher gespeicherte Wärme wieder abgeben, wenn sie zu kalt geworden sind. Die Caza CoolMax® Socken für die Jagd bei warmen Wetter, deren Gewebe den Fuß frisch und trocken hält. Die Caza Thermolite® Socken, normal oder hoch, für die Jagd bei kaltem und winterlichem Klima, deren Gewebe sogar noch nass warm hält. Das neuartige Drytex Thermal Cuprón lässt Feuchtigkeit austreten und hält die Körperwärme konstant, indem die enthaltenen Kupferionen eine natürliche Schutzzone bilden und die Bildung von Bakterien und Schimmel, durch die der Fußgeruch entsteht, zu 99,9% verhindern. Der Anti-Blasensocken ist ein doppelter Socken, der Scheuerwunden, Verletzungen und Blasenbildung entgegenwirkt. Der Außensocken absorbiert das Scheuern des Stiefels und der Innensocken schützt den Fuß vor Scheuerwunden. Außerdem sorgt die hohe Thermolite-Zusammensetzung auch bei Nässe für Wärme. Als Neuheit ist dieser Socken sehr effizient, um Zecken abzustößeln.

PR: MEIAS

As meias são uma peça fundamental na indumentária do caçador. Por isso, a CHIRUCA® tem uma gama de meias que abrange todas as necessidades. Meia de lã merino: uma fibra natural, a mais fina que existe, que garante calor, uma suavidade extrema e uma altíssima transpirabilidade. A meia Outlast®, cujas microcápsulas Thermocules devolvem pouco a pouco o calor previamente recolhido quando os pés arrefecem. A meia Caza CoolMax® para a caça em terrenos quentes, cuja fibra mantém o pé fresco e seco. A meia Caza Thermolite® normal ou alta para a caça em climas frios e invernosos, cuja fibra protege inclusive quando está molhada. E o novo Drytex Thermal Cuprón, que expulsa a humidade e mantém o calor corporal. Os iões de cobre que contém criam uma zona natural de proteção eliminando 99,9 % do crescimento de bactérias e bolor que causam os maus cheiros dos pés. A peúga antibolhas, uma peúga dupla que representa uma garantia contra roçadelas, feridas e bolhas; a peúga exterior absorve a fricção com a bota e a peúga interior protege a pele contra fricções. Além disso, a sua alta composição de Thermolite agasalha inclusivamente em molhado. E como novidade, a peúga que representa uma garantia contra carrapatos, extremamente eficiente.